

## Modularizacija in priznavanje osnovnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja preko sistema ECVET in EQF

<http://www.eqfmeetsecvet.eu>

### Pričela se je zadnja faza projekta “EQF meets ECVET”!

Eden od načinov olajšanja dostopa in ponovnega vstopa v (osnovno) poklicno izobraževanje in usposabljanje (VET) je ponudba uradno priznanih programov VET, ki so sestavljeni iz več enot. Ta način omogoča učenje korak za korakom, vrednoti vse učne izide, tudi če so pridobljeni na različnih zahtevnostnih stopnjah, in ponuja bolj individualizirano učno pot. Poleg tega lahko z vrednotenjem učnih izidov na različnih stopnjah izpostavimo posebne prednosti učencev.

Vsi naštetni vidiki so zajeti v projektu “EQF meets ECVET”. Partnerji iz Avstrije, Belgije, Nemčije, Italije, Litve in Slovenije sodelujejo pri razvoju modela, ki bo definiral enote učnih izidov za programe osnovnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja z uporabo sistema ECVET. Poleg tega pripravljajo model za dodeljevanje in priznavanje enot poklicnega izobraževanja in usposabljanja s pomočjo Nacionalnega ogrodja kvalifikacij (NOK).

Na tej stopnji je že izdelana definicija enot učnih izidov za štiri programe osnovnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja. Prav tako je pripravljen osnutek modela za dodeljevanje in priznavanje teh enot na ravni NOK, ki bo preizkušen še pred poletjem. Razvijanje tega modela je bil pravi izziv, saj se pristopi za priznavanje neformalnega učenja med državami partnericami zelo razlikujejo. Prav tako se vse države partnerice ne strinjajo z idejo/potrebo po uradnem priznanju osnovnega poklicnega izobraževanja in usposabljanja. Dvomijo, ali so za trg dela takšne osnovne poklicne kompetence pravzaprav potrebne in ali jih je potrebno uradno priznati – ne da bi upoštevali potrebe oseb z učnimi težavami in njihovo pravico do vseživljenjskega učenja.

Zaradi teh razlogov je za to ciljno skupino učencev in cilje projekta potrebnega še veliko lobiranja. Nekaj aktivnosti je predstavljenih v tokratnem glasilu.

**Prav tako želimo naše bralce povabiti na zaključne dogodke v partnerskih državah (več informacij bo do konca maja objavljenih na spletni strani [www.eqfmeetsecvet.eu](http://www.eqfmeetsecvet.eu)):**

**16. 09. 2015, Maribor, Slovenija:**

**Konec septembra 2015, Traunreut, Nemčija:**

**Konec septembra 2015, Firence, Italija:**

**Oktober 2015, Kaunas, Litva:**

**22–23. 10. 2015, Salzburg, Avstrija:**

**Zaključna nacionalna konferenca**

**Zaključna nacionalna konferenca**

**Zaključna nacionalna konferenca**

**Zaključna nacionalna konferenca**

**Konferenca EASPD in zaključna projektna konferenca**

Veliko užitkov ob prebiranju aktualnih informacij o projektu!

Veselim se našega snidenja na enem od zaključnih dogodkov projekta.

## Četrty projektni sestanek EQF meets ECVET v Kaunasu v Litvi

Partnerji v projektu **EQF meets ECVET** so se med 9. in 10. aprilom 2015 sestali v Kaunasu v Litvi, da obravnavajo potek implementacije projekta.



Na sestanku, ki ga je gostil Center za poklicno izobraževanje in raziskave na Univerzi Vytautas Magnus v Kaunasu, so partnerji usposabljanja sodelovali pri razvoju optimizirane skupne različice Modela za dodelitev ter razpravljali o testiranju in evalvaciji modela v okviru nacionalnih predpisov in zahtev. Udeleženci sestanka so izmenjali svoje izkušnje pri razvijanju enot učnih izidov ter razpravljali o izzivih in priložnostih, na katere so pri tem naleteli.

- *Asel Kadyrbaeva, EASPD*

## Predstavitev projekta "EQF meets ECVET": Dodeljevanje neformalnega izobraževanja nemškemu ogrodju kvalifikacij na nivojih 1 in 2

### Werkstättenmesse 2015 (Sejem za zaposlitveno rehabilitacijo in predstavitev delavnic za osebe z motnjo v duševnem in telesnem razvoju)

Vsakoletni sejem Werkstätten:Messe v Nurembergu je najbolj obiskana predstavitev socialne oskrbe in usposabljanja v Nemčiji. Predstavljenih je ogromno raznovrstnih izdelkov in storitev, organizirana so številna praktično usmerjena predavanja o projektih, pobudah in novih rešitvah za delavnice.

Sejem Werkstätten: Messe 2015 se je odvijal med 12. in 15. marcem. Marlies Krumböhrer in Melanie Biertempfel, obe iz podjetja Chiemgau-Lebenshilfe-Werkstätten GmbH, ter Marion Bock iz organizacije Chance B – Holding GmbH so na sejmu predstavile z evropskimi sredstvi financiran projekt „EQF meets ECVET“.

Gospa Bock je predstavila projekt in njegove cilje v okviru evropskega in nacionalnega (oziroma nemškega) ogrodja kvalifikacij in sistema ECVET.





Gospa Krumböhmer je predstavila neformalni program VET za "industrijskega šivilca/šiviljo" za osebe z motnjo v duševnem in telesnem razvoju, ki ga je razvila za potrebe nemškega projektnega partnerja in ki je opisan z moduli in učnimi izidi. Prav tako je govorila o dosedanjih rezultatih projekta, izkušnjah projektnih partnerjev in izzivih pri prenašanju ciljev projekta v nemški izobraževalni sistem.

Gospa Biertempfel, ki je trenutno vključena v neformalno usposabljanje pri podjetju Chiemgau-Lebenshilfe-Werkstätten GmbH, pa je ponosno predstavila svoj proces usposabljanja ter s številnimi fotografijami ilustrirala učne izide, ki jih je že dosegla.

- **Marlies Krumböhmer,**  
Chiemgau-Lebenshilfe-Werkstätten GmbH

## Prvi in drugi sestanek nacionalne ekspertne skupine v Mariboru (11. in 23. marec 2015)



V mesecu marcu 2015 je VDC POLŽ Maribor organiziral dva sestanka **nacionalne ekspertne skupine projekta EQF meets ECVET**. Nacionalno ekspertno skupino sestavljajo: ga. Urška Marentič iz Centra RS za poklicno izobraževanje, ga. Marija Toure iz Srednje šole za oblikovanje Maribor, dr. Valerija Bužan, direktorica Centra za usposabljanje, delo in varstvo Dolfke Boštjančič, Draga, ga. Jana Petje iz Centra za usposabljanje, delo in varstvo Dolfke Boštjančič, Draga, mag. Jasmina Breznik, direktorica VDC POLŽ Maribor, ga. Tanja Berlot, ga. Katja Greif, ga. Mateja Bukvič in ga. Aleška Knaflič Cijan iz VDC POLŽ Maribor.

Nacionalna ekspertna skupina se je seznanila s projektnimi aktivnostmi in obravnavala učne izide za pomočnika natakara na 1. in 2. nivoju.

**16. septembra 2015** bo VDC POLŽ Maribor organiziral **zaključno nacionalno konferenco projekta EQF meets ECVET** v Mariboru, na kateri bodo predstavljeni rezultati projekta.

- **Aleška Knaflič Cijan,** VDC POLŽ Maribor



## Razlaga povezave med izobraževanjem (EQF ) in mednarodno klasifikacijo delovanja, invalidnosti in zdravja (ICF)

---

Ogrodji EQF in ICF (Mednarodna klasifikacija delovanja, invalidnosti in zdravja za otroke in mladostnike) sta tesno povezani. S tem člankom želimo razložiti, kaj imata ogrodji skupnega.

Na področju izobraževanja, Lizbonska konferenca ter Priporočila Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. 12. 2006 izražajo posebne potrebe, kot so na primer vzpostavitev okolja za usposabljanje, ki bo povezano s trgom dela, ter vzpostavitev platforme za usposabljanje s poudarkom na razvoju spretnosti, ki združujejo znanje in sposobnosti, potrebnih za izvajanje storitve, ki je uporabna za skupnost in trg dela.

V primeru oseb z motnjo v duševnem in telesnem razvoju morajo biti s tovrstnimi cilji povezana specifična orodja in tehnike. Naj spomnimo na definicijo ključnih kompetenc za vseživljenjsko učenje, ki so kombinacija znanja, spretnosti in odnosov, ki ustrezajo okoliščinam. Določenih je osem ključnih kompetenc, ki opisujejo osnovna znanja, spretnosti in odnose, povezane z vsako kompetenco:

- sporazumevanje v maternem jeziku;
- sporazumevanje v tujih jezikih;
- matematična kompetenca ter osnovne kompetence v znanosti in tehnologiji;
- digitalna pismenost;
- učenje učenja;
- socialne in državljanske kompetence;
- samoiniciativnost in podjetnost;
- kulturna zavest in izražanje.

Hkrati pa je ICF (Mednarodna klasifikacija delovanja, invalidnosti in zdravja za otroke in mladostnike) v prvi vrsti klasifikacija, ki jo je razvila Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) za različne vidike zdravja. Klasifikacijo, ki meri zdravje in zmanjšane zmožnosti tako na individualni ravni, kot tudi na ravni populacije, je leta 2001 uradno priznalo vseh 191 članic Svetovne zdravstvene organizacije kot mednarodni standard za merjenje zdravja in zmanjšanih zmožnosti.

Jasno je, da imajo sistem ICF, ogrodja in Priporočila Evropskega sveta zanimivo skupno točko. Z nizom priporočil in modelov je Evropski svet opredelil potrebo po izboljšanju transparentnosti ciljev sistemov usposabljanja v evropskih državah in po preusmeritvi iz razvijanja sposobnosti izvajanja opravljanja v smislu »sposobnost narediti« na delovnem mestu k razvijanju rešitev, ki omogočajo validacijo pridobljenih spretnosti v vseh okoliščinah (formalnih in neformalnih). Evropski svet, predvsem v okviru referenčnega okvira EQF, predlaga sistem referenčnih ravni, ki bi upoštevale stopnjo poznavanja spretnosti, zmožnost njihove uporabe pri delu.

Tako ICF kot tudi EQF prepoznavata bistvene funkcije, ki tvorijo osnovo temeljnih elementov, potrebnih za vključitev v delovni proces in družbo. V prej omenjenih Priporočilih Evropskega parlamenta in Sveta je Svet navedel osnovne elemente, ki bi morali biti del vsakega sistema usposabljanja bi se jih morali ljudje zavedati in vključiti v evropskega okvir, ki vključuje delo in socialno vključenost prek dela. S temi principi se ICF ne le strinja, ampak jih na nek način tudi dopolnjuje. Prizadeva si za preusmeritev evalvacijskih modelov in načrtov od preprostega prepoznavanja pomanjkljivosti »invalidov« k vrednotenju stopnje dobrega počutja in udeležbe pri zgoraj omenjenih področjih.

Prav tako predlaga, z najbolj klasično klinično terminologijo, usmeritev na določena področja, v povezavi z razvojem spretnosti, ki jih Svet imenuje "osnovne spretnosti". Za razvoj posameznikovih osnovnih spretnosti je ocenjevanje in ukvarjanje s področji, ki jih predlaga ICF, uporabno. ICF vključuje in zagotavlja elemente, ki so uporabni za razvijanje priporočil Sveta, ter ob tem spodbuja upoštevanje okoliščin posameznika ter interakcijo med posameznikom in okoliščinami. Izobraževanje in sistem EQF sta vsekakor očitno zelo povezana z ICF, ki je zelo uporabno orodje za usposabljanje za osebe z motnjo v duševnem in telesnem razvoju.

- **Patrizia Giorio**, FormAzione Co&So Network - Consorzio scs

## OBJAVA

### Zaključna konferenca projekta EQF meets ECVET

Med **22. in 23. oktobrom 2015** bodo v Salzburgu v Avstriji predstavljene najboljše prakse vključujočih učnih programov projekta EQF meets ECVET, in sicer kot del konference EASPD z naslovom **"Vključujoči učni programi: Razvijajmo jih skupaj"**. Na konferenci bo širok krog udeležencev obravnaval najboljše prakse različnih projektov, ki se ukvarjajo z učnimi programi za osebe z motnjo v duševnem in telesnem razvoju. Konferenca bo tudi odlična priložnost za oceno stanja vključujočega izobraževanja v Evropi. Udeleženci bodo lahko izbrali tiste elemente, ki najboljše ustrezajo in bogatijo njihovo učenje se okolje. Pričakuje se, da bodo partnerji pri projektu EQF meets ECVET sodelovali v strokovnih razpravah in organizirali več delavnic. Polega tega bodo projekt predstavili in ga skupaj z uporabniki ter izvajalci usposabljanja praktično demonstrirali.

#### ZAPIŠITE SI V KOLEDAR:

Konferenca EASPD **"Vključujoči učni programi: Razvijajmo jih skupaj"**.

**DATUM:** 22.–23. oktober 2015

**KRAJ DOGODKA:** St-Virgil Conference Centre, Salzburg, Avstrija



VYTAUTAS MAGNUS  
UNIVERSITY  
MCHXXII



Lifelong  
Learning  
Programme

Izvedba tega projekta je financirana s strani Evropske komisije. Vsebina publikacije je izključno odgovornost avtorja in v nobenem primeru ne predstavlja stališč Evropske komisije.